UZNESENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2022/1708

zo 4. mája 2022

s poznámkami, ktoré je neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolutóriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2020, oddiel VIII – európsky ombudsman

EURÓPSKY PARLAMENT,

— so zreteľom na svoje rozhodnutie o absolutóriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2020, oddiel VIII – európsky ombudsman,

— so zreteľom na článok 100 a prílohu V k rokovaciemu poriadku,

— so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu (A9-0068/2022),

A. keďže v súvislosti s postupom udeľovania absolutória chce orgán udeľujúci absolutórium zdôrazniť osobitný význam ďalšieho posilňovania demokratickej legitímnosti inštitúcií Únie zlepšením transparentnosti a zodpovednosti a uplatňovaním koncepcie zostavovania rozpočtu na základe výkonnosti a dobrého riadenia ľudských zdrojov;

1. s uspokojením konštatuje, že Dvor audítorov nezistil u európskej ombudsmanky (ďalej len „ombudsmanka“) žiadne významné nedostatky v súvislosti s kontrolovanými oblasťami týkajúcimi sa ľudských zdrojov a verejného obstarávania;

2. zdôrazňuje, že na základe svojej audítorskej práce dospel Dvor audítorov k záveru, že celkové platby za administratívne výdavky inštitúcií vrátane výdavkov dozorného úradníka neobsahovali vo finančnom roku 2020 žiadnu podstatnú chybu;

3. víta, že Dvor audítorov nezistil žiadny konkrétny problém týkajúci sa správnosti transakcií a že na základe preskúmania systému dohľadu a kontroly ombudsmanky neboli odhalené žiadne významné chyby;

4. uvedomuje si, že kapitola 9 výročnej správy Dvora audítorov s názvom „Administratíva“ sa zameriava na výdavky na ľudské zdroje, budovy, zariadenie, energiu, komunikačné a informačné technológie a že Dvor audítorov uviedol, že riziko pri týchto výdavkoch je nízke;

Rozpočtové a finančné riadenie

5. konštatuje, že rozpočet ombudsmanky je zväčša administratívny a jeho veľká časť pokrýva výdavky týkajúce sa ľudských zdrojov, budov, nábytku, zariadenia a rôznych prevádzkových nákladov; konštatuje, že v roku 2020 predstavoval 12 348 231 EUR (v porovnaní so sumami 11 496 261 EUR v roku 2019 a 10 837 545 EUR v roku 2018);

6. konštatuje, že miera plnenia viazaných rozpočtových prostriedkov (vrátane rozpočtových prostriedkov prenesených z roku 2020 do roku 2021) je 94,91 % (v porovnaní s 92,33 % v roku 2019) a že v roku 2020 sa vyplatilo 93,16 % z celkových rozpočtových prostriedkov (v porovnaní s 89,5 % v roku 2019 a 91,3 % v roku 2018); víta zvýšenie miery plnenia ročného rozpočtu ombudsmanky, a to aj napriek ťažkostiam, ktoré vznikli v roku 2020 v dôsledku pandémie ochorenia COVID-19;

7. berie na vedomie, že ombudsmanka prerozdelila približne 44 500 EUR (alebo 0,4 % svojho rozpočtu) vnútorným presunom rozpočtových prostriedkov bez účasti rozpočtového orgánu, a 1,37 milióna EUR (alebo 11,1 % svojho rozpočtu) dvomi vonkajšími presunmi rozpočtových prostriedkov za účasti rozpočtového orgánu; ďalej konštatuje, že tieto prerozdelenia boli umožnené úsporami vyplývajúcimi zo zníženia výdavkov v dôsledku pandémie ochorenia COVID-19 a vďaka reformám organizačnej štruktúry ombudsmanky;

8. berie na vedomie celkové platby vo výške 11 503 768,06 EUR, ktoré zodpovedajú 93,16 % rozpočtu na rok 2020 (v porovnaní s 89,51 % v roku 2019); s uspokojením berie na vedomie, že v roku 2020 bolo z celkového počtu 537 uskutočnených platieb 99,4 % vykonaných včas, s priemerným časom úhrady 11,9 dňa, čo je výrazne menej ako maximálna povolená lehota 30 dní;

9. berie na vedomie zníženie rozpočtových prostriedkov prenesených z roku 2020 do roku 2021 vo výške 215 895,65 EUR, čo predstavovalo 1,7 % rozpočtu na rok 2020, v porovnaní s rozpočtovými prostriedkami prenesenými z roku 2019 do roku 2020 (vo výške 323 410 EUR, čo predstavovalo 2,8 % rozpočtu na rok 2019); okrem toho konštatuje, že z rozpočtových prostriedkov prenesených z roku 2019 do roku 2020 sa využilo 74,31 % (v porovnaní s 90,36 % v roku 2018);

10. uznáva, že pandémia ochorenia COVID-19 v roku 2020 ovplyvnila rozpočet ombudsmanky tým, že sa znížili predpokladané výdavky na konferencie (– 109 % v porovnaní s rokom 2019), služobné cesty (o 89 % menej v porovnaní s rokom 2019) a odbornú prípravu zamestnancov (o 59 % menej v porovnaní s rokom 2019); uvedomuje si, že znížením výdavkov sa sprístupnili zdroje, ktoré boli prerozdelené na financovanie časti nákladov spojených s premiestnením bruselskej kancelárie (malo sa dokončiť v roku 2021); víta efektívne a optimalizované využívanie zdrojov ombudsmanky;

11. berie na vedomie, že ombudsmanka v roku 2020 vyhlásila tri výzvy na predkladanie ponúk – dve zákazky s veľmi nízkou hodnotou (do 15 000 EUR) a jednu zákazku s nízkou hodnotou (do 60 000 EUR), ktoré mali len jedného záujemcu vzhľadom na špecifickú povahu odbornej prípravy ponúkanej uchádzačom;

Vnútorné riadenie, výkonnosť a vnútorná kontrola

12. víta prijatie stratégie „V ústrety roku 2024“ v decembri 2020, v ktorej je načrtnutý prístup, ktorým sa bude ombudsmanka riadiť počas mandátu na obdobie 2020 – 2024 s cieľom v čo najväčšom rozsahu prispieť k vytvoreniu zodpovednejšej, transparentnejšej, etickejšej a účinnejšej administratívy Únie, aby mohla čeliť výzvam, akými sú napríklad skepticizmus voči Únii, politické výzvy a plán obnovy po pandémii ochorenia COVID-19; považuje tento prístup za nevyhnutný na zabezpečenie nepretržitej účinnosti a zvýšenie dôvery verejnosti v inštitúciu;

13. konštatuje, že v roku 2020 ombudsmanka s cieľom podporiť stratégiu „V ústrety roku 2024“ preskúmala svoju organizačnú štruktúru a toto preskúmanie ukončila v júni 2021 prijatím riaditeľa pre administratívu; vyzýva ombudsmanku, aby dlhodobo sledovala, ako sa prejavujú zmeny v jej organizačnej štruktúre a podávala o tom správy; s uspokojením berie na vedomie pozitívne výsledky dosiahnuté vďaka novej organizačnej štruktúre, ktorá sa do značnej miery opiera o systém založený na dôvere v zamestnancov a zahŕňa prvky, ako je zvýšenie vplyvu a účinnosti procesu vyšetrovania odstránením nadmernej hierarchie, uľahčenie internej komunikácie, koordinácie a spolupráce medzi tímami, povzbudzovanie zamestnancov k získavaniu riadiacich skúseností tým, že zastávajú funkcie vedúcich tímu, a zabezpečenie všestrannej a pružnej pracovnej sily; je presvedčený, že zriadením tímov pre partnerské preskúmanie sa podporí konzistentnosť a jednotný prístup a zvýši sa kvalita práce na prípadoch;

14. uvedomuje si, že cieľom nového kontextu je efektívnejšie zadávanie pracovných úloh prideľovaním asistentov na vybavovanie sťažností mimo mandátu ombudsmanky, napríklad tým, že sa sťažovateľom odporúča, aby sa obrátili na orgán, ktorý je na vybavovanie ich veci najvhodnejší; víta, že toto politické rozhodnutie umožnilo asistentom vybaviť 22 % všetkých prijatých sťažností, ktoré nepatria do mandátu ombudsmanky, čím pracovníci vybavujúci prípady získali čas na to, aby sa mohli sústrediť na vyšetrovania; vyzýva ombudsmanku, aby orgánu udeľujúcemu absolutórium poskytla zoznam takýchto sťažností;

15. konštatuje, že ombudsmanka zároveň vypracovala nový súbor kľúčových ukazovateľov výkonnosti (KPI) spolu s opatreniami usporiadanými podľa šiestich tém v ročnom pláne riadenia na rok 2020, na ktoré sa ombudsmanka zameria v roku 2021, s cieľom pomôcť merať plnenie cieľov stratégie „V ústrety roku 2024“; konštatuje, že kľúčové ukazovatele výkonnosti boli prvýkrát zahrnuté do ročného plánu riadenia na rok 2021 a výsledky budú zahrnuté vo výročnej správe o činnosti za rok 2021; víta dosiahnutie príslušných výsledkov výkonnosti, a to aj počas pandémie, najmä kľúčové ukazovatele výkonnosti, ktoré prekročili vnútorné ciele;

16. uznáva, že hoci pandémia ochorenia COVID-19 mala vplyv na počet sťažností predložených ombudsmanke, došlo len k miernemu zníženiu celkového počtu podaných sťažností (2 107 v roku 2020 v porovnaní s 2 171 v roku 2019 a 2 180 v roku 2018) a celkového počtu vybavených sťažností (2 148 v roku 2020 v porovnaní s 2 201 v roku 2019);

17. blahoželá ombudsmanke k tomu, že dokázala zvýšiť úroveň efektívnosti vybavovania sťažností a vedenia vyšetrovaní prijatím rozhodnutia o prípustnosti do jedného mesiaca v 98 % prípadov (oproti 91 % v roku 2019), uzavretím vyšetrovaní do šiestich mesiacov v 76 % prípadov (oproti 63 % v roku 2019) alebo do 18 mesiacov v 97 % prípadov (v porovnaní s 90 % v roku 2019);

18. berie na vedomie pozitívny trend v oblasti efektívnosti vybavovania sťažností: kým v roku 2020 bol priemerný čas ich vybavenia 36 dní, v roku 2019 to bolo 64 dní a v roku 2018 78 dní; priemerný čas na ukončenie vyšetrovania v roku 2020 bol 133 dní (v porovnaní s 208 dňami v roku 2019 a 254 dňami v roku 2018); konštatuje, že pomer uzavretých prípadov (392) a prebiehajúcich vyšetrovaní (365) je stále nadpriemerný, čo potvrdzuje úsilie ombudsmanky, pokiaľ ide o efektívnosť;

19. víta zvýšený podiel vyšetrovaní v prípadoch verejného záujmu: v roku 2020 sa začalo vyšetrovanie v 65 prípadoch (cieľ bol 50 prípadov), pričom v roku 2019 sa začalo vyšetrovanie v 45 prípadoch; konštatuje, že prípady verejného záujmu sa týkajú oveľa širšej skupiny ľudí než len sťažovateľa a môžu viesť k zlepšeniu administratívy, čo je kľúčovým cieľom stratégie ombudsmanky;

20. víta pozitívne výsledky zrýchleného postupu, ktorý umožňuje vybavovať sťažnosti týkajúce sa prístupu verejnosti k dokumentom oveľa rýchlejšie, keďže priemerný čas je v súčasnosti o tretinu kratší v porovnaní s časom pred zavedením tohto postupu;

21. zdôrazňuje, že v roku 2020 dosiahol percentuálny podiel sťažností v rámci mandátu ombudsmanky 34 %, čo presahuje daný cieľ (33 %), ale nedosahuje úroveň z roku 2019 (39 %); s uspokojením poznamenáva, že vďaka efektívnemu vybavovaniu prípadov bol z roku 2020 do roku 2021 prenesený rekordne nízky počet vyšetrovaní (92) (v porovnaní so 117 vyšetrovaniami prenesenými z roku 2019 do roku 2020);

22. konštatuje, že miera prijatia odporúčaní ombudsmanky sa zvýšila (79 % v roku 2020 v porovnaní so 77 % v roku 2019, pokiaľ ide o celkovú prijateľnosť), zostáva však pod cieľovou úrovňou 90 %; konštatuje, že miera prijatia sa vypočítava v určitom časovom bode a nezohľadňuje všetky následné opatrenia prijaté na splnenie odporúčaní ombudsmanky;

23. berie na vedomie dokončenie novej príručky o postupoch vybavovania sťažností a vymenovanie koordinátorov pre riadenie poznatkov podľa novej organizačnej štruktúry, ktorých návrhy opatrení sa realizujú;

24. s uspokojením berie na vedomie nízky počet pripomienok po overení systémov dohľadu a kontroly ombudsmanky Dvorom audítorov vrátane noriem vnútornej kontroly, riadenia rizík, kontrol *ex ante* a *ex post*, registrov výnimiek, dohľadu nad riadením, správ o vnútornom audite a opatrení proti podvodom;

25. s uspokojením konštatuje, že ombudsmanka zaviedla na návrh Dvora audítorov podporné a zmierňujúce opatrenie, na základe ktorého sa operácie, ktoré nemôže audítor overiť *ex ante*, overujú *ex post*;

Ľudské zdroje, dobré podmienky zamestnancov a rodová rovnosť

26. konštatuje, že profil a zloženie zamestnancov boli v roku 2020 veľmi podobné roku 2019 – celkový počet 73 zamestnancov, z toho 37 úradníkov, 8 zmluvných zamestnancov a 28 dočasných zamestnancov; berie na vedomie zníženie počtu zmluvných zamestnancov (z 11 v roku 2019 na 8 v roku 2020) a je si vedomý rozhodnutia ombudsmanky zamestnávať zmluvných zamestnancov najmä na pokrytie absencií;

27. konštatuje, že ombudsmanka zaviedla politiky v oblasti rodičovskej dovolenky (2004), telepráce (2016) a práce na čiastočný úväzok (2019); domnieva sa, že na základe skúseností získaných počas pandémie ochorenia COVID-19 by sa politiky v oblasti hybridných pracovných podmienok mali v prípade potreby prehodnotiť s cieľom zvýšiť odolnosť a efektívnosť inštitúcie a zároveň chrániť dobré podmienky a spokojnosť zamestnancov; v tejto súvislosti berie na vedomie, že ombudsmanka prehodnotila politiku pružného pracovného času i politiku telepráce, pričom nové rozhodnutie o telepráci bolo po konzultácii so zástupcami zamestnancov prijaté už v roku 2021;

28. víta rýchlu reakciu ombudsmanky na obmedzenia uložené v dôsledku pandémie ochorenia COVID-19 a zavedenie telepráce ako štandardného pracovného režimu, pružného pracovného času a návratu do kancelárií na dobrovoľnom základe v súlade s bezpečnostnými opatreniami prijatými inštitúciami Únie a príslušnými vnútroštátnymi pravidlami; poznamenáva, že inštitúcia dočasne zrušila limit 15 dní ročne na teleprácu zo zahraničia, a rozšírila túto možnosť na stážistov;

29. konštatuje, že schopnosť ombudsmanky rýchlo sa prispôsobiť pandémii ochorenia COVID-19 je do značnej miery výsledkom jej pripravenosti zabezpečiť kontinuitu činností; poznamenáva, že IT prostredie umožňujúce zamestnancom pracovať plne na diaľku už bolo zavedené a odskúšané pred vypuknutím pandémie, čo výrazne uľahčilo rýchly prechod na teleprácu a minimalizovalo narušenie práce ombudsmanky;

30. uvedomuje si, že ombudsmanka v súvislosti s pandémiou ochorenia COVID-19 prepracovala svoje opatrenia na zvyšovanie povedomia o dobrých životných podmienkach; v tejto súvislosti víta postoje ombudsmanky týkajúce sa uprednostňovania odbornej prípravy zameranej na otázky súvisiace so širokou teleprácou, zlepšovaním komunikácie, prehlbovaním spolupráce medzi zamestnancami a manažérmi a dosahovaním rovnováhy medzi súkromným a pracovným životom pri práci na diaľku; oceňuje kreatívne iniciatívy, ako sú virtuálne prestávky na kávu a obedy, ako aj spoluprácu s lekárskou službou Európskeho parlamentu pri poskytovaní psychologickej podpory; vyzýva ombudsmanku, aby pokračovala v rozvoji stratégie zameranej na dosiahnutie rovnováhy medzi súkromnými povinnosťami zamestnancov a záujmami zamestnávateľa;

31. víta prijatie „politiky návratu do práce“ v roku 2020, ktorej cieľom je uľahčiť opätovné zaraďovanie zamestnancov po dlhodobej práceneschopnosti do pracovného procesu bez ohľadu na to, či daná práceneschopnosť súvisí so syndrómom vyhorenia alebo nie;

32. konštatuje, že zamestnanci, ktorí čelili stresu, mali možnosť využiť špecializovanú podporu a že v roku 2021 sa obnoví poskytovanie bežnej odbornej prípravy o „dôstojnosti a rešpekte pri práci“ pre všetkých zamestnancov;

33. konštatuje, že koncom roka 2020 predložil zamestnanec správu o údajnom obťažovaní, ktorá bola výsledkom riešenia prípadu z roku 2018; táto správa bola zaslaná úradu OLAF a v súčasnosti sa prešetruje; očakáva, že ombudsmanka medzičasom prijala všetky opatrenia potrebné na ochranu údajnej obete; pripomína význam povinného školenia zamestnancov o politike nulovej tolerancie obťažovania;

34. uznáva, že nepredvídateľné dôsledky pandémie ochorenia COVID-19 prinútili ombudsmanku odložiť aktualizáciu politiky v oblasti rozmanitosti a začlenenia; je si vedomý toho, že činnosti úradov vrátane odbornej prípravy, zloženia výberových komisií a cieleného zverejňovania výziev na stáže vychádzajú z politiky v oblasti rozmanitosti a začlenenia; vyzýva ombudsmanku, aby pokračovala v tomto procese s cieľom posilniť rozmanitosť a urobiť z kancelárie ombudsmana inkluzívnejšie pracovisko, najmä pre osoby so zdravotným postihnutím;

35. konštatuje, že k 31. decembru 2020 pracovalo v úrade rovnako ako v roku 2019 66 % žien a 34 % mužov; konštatuje, že z celkového počtu šiestich riadiacich pozícií štyri zastávajú ženy, ktoré zároveň zastávajú aj dve najvyššie riadiace funkcie;

36. uznáva, že úsilie vynaložené na dosiahnutie rodovej rovnosti vo vzdelávacích činnostiach malo pozitívny vplyv a že priemerný počet dní odbornej prípravy na osobu v roku 2020 predstavoval 2,4 na ženu a 2,5 na muža;

37. poznamenáva, že v roku 2020 pracovali v kancelárii ombudsmanky zamestnanci 18 národností, čo predstavuje mierny pokles v porovnaní s rokom 2019, a že riadiace funkcie sú rozdelené len medzi štyri národnosti (v porovnaní so šiestimi v roku 2018 a piatimi v roku 2019); vyzýva ombudsmanku, aby pokračovala vo svojom úsilí o dosiahnutie prijateľného geografického rozloženia, avšak so zreteľom na malú veľkosť úradu;

38. konštatuje, že napriek pandémii ochorenia COVID-19 privítala ombudsmanka v roku 2020 13 stážistov; víta, že zámerom ombudsmanky bolo zabezpečiť najlepšie možné podmienky stáže, a to miernym obmedzením počtu nových stážistov, rozložením stáží počas celého roka a organizovaním len jedného výberového konania za rok namiesto dvoch; víta, že ombudsmanka poskytuje všetkým stážistom dôstojnú odmenu na pokrytie životných nákladov;

39. podčiarkuje včasné opatrenia prijaté na podporu stážistov počas pracovných obmedzení uložených v dôsledku pandémie ochorenia COVID-19, vrátane nástrojov IT a ďalších infraštruktúrnych materiálov, ako aj dodatočnej paušálnej sumy 40 EUR mesačne, aby mali stážisti prostriedky na získanie kvalitného internetového pripojenia;

Etický rámec a transparentnosť

40. víta vytvorenie osobitnej stránky na intranete ombudsmanky venovanej etike a dobrému správaniu, najmä zahrnutie usmernení na vykonávanie politiky boja proti obťažovaniu prijatej v roku 2019, ako aj to, že úvodná odborná príprava nových zamestnancov a stážistov obsahuje lekciu o etickom správaní; je si vedomý, že dvaja spravodajcovia pre etiku poskytujú informácie a poradenstvo v otázkach súvisiacich s etikou;

41. vyjadruje ombudsmanke uznanie za zverejňovanie svojho pracovného programu na webovom sídle a za systematické využívanie registra transparentnosti na kontrolu, či rečníci alebo hostia, ktorí sa zúčastňujú na podujatiach či zasadnutiach, ktoré ombudsmanka organizuje, sú v ňom zaevidovaní; dôrazne nabáda ombudsmanku, aby v tomto úsilí pokračovala a aby uverejňovala pri organizátoroch akcií a účastníkoch schôdzí uvedených na jej webovom sídle odkazy na informácie, ktoré sú o nich zverejnené v registri transparentnosti;

42. navrhuje, aby sa uskutočnil prieskum s cieľom posúdiť informovanosť zamestnancov o etickom rámci inštitúcie ombudsmana, ako Dvor audítorov odporúča kontrolovaným inštitúciám vo svojej osobitnej správe č. 13/2019 s názvom Etické rámce kontrolovaných inštitúcií EÚ: priestor na zlepšenie;

43. víta usporiadanie konferencie o budúcnosti nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 ([1]) o prístupe verejnosti k dokumentom inštitúcií EÚ, na ktorej ombudsmanka zdôraznila význam tohto právneho predpisu, ktorý umožňuje verejnosti brať Úniu na zodpovednosť, a vyzvala na jeho modernizáciu; súhlasí s jej názorom, že by mal byť viac zosúladený s právami občanov a mal by podporovať väčšiu transparentnosť a zohľadňovať existujúcu judikatúru o transparentnosti pri rozhodovaní; v tejto súvislosti uvádza, že približne štvrtina vyšetrovaní ombudsmanky za rok sa týka otázok transparentnosti;

Digitalizácia, kybernetická bezpečnosť a ochrana údajov

44. víta, že ombudsmanka automaticky zverejňuje vyšetrovania na svojom webovom sídle, ak sťažovateľ výslovne nepožiadal o zachovanie dôvernosti alebo ak prípad neobsahuje osobné údaje;

45. konštatuje, že hlavné činnosti v oblasti IT v roku 2020 sa zameriavali na uľahčenie kontinuity činnosti ombudsmanky v kontexte pandémie ochorenia COVID-19 vrátane bezproblémového a účinného prechodu na prácu na diaľku pre všetkých zamestnancov a nových riešení pre online zasadnutia a konferencie; zdôrazňuje výsledný značný nárast výdavkov na mobilné zariadenia z 31 000 EUR v roku 2019 na 108 000 EUR v roku 2020;

46. víta pokrok dosiahnutý pri používaní nástrojov IT, ako to požadoval Európsky parlament, s osobitným zreteľom na automatický presun informácií z webového sídla ombudsmanky do systému riadenia sťažností a na rozvoj komunikácie so sťažovateľom počas vybavovania sťažnosti prostredníctvom online účtu; uznáva, že obidve opatrenia povedú k výraznému zlepšeniu, pokiaľ ide o bezpečnosť a efektívnosť údajov;

47. víta, že všetky opatrenia zahrnuté do akčného plánu EÚ v oblasti nariadenia EÚ o ochrane údajov z roku 2018 sa už vykonali vrátane i) vytvorenia centrálneho registra záznamov o operáciách spracovania údajov, ktorý bol uverejnený na webovom sídle ombudsmanky; ii) vytvorenia vzoru posúdenia vplyvu na ochranu údajov; iii) prijatia rozhodnutia ombudsmanky o vnútorných predpisoch na obmedzenie určitých práv dotknutých osôb pri spracúvaní osobných údajov, ktoré bolo uverejnené v *Úradnom vestníku Európskej únie*;

([1]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 z 30. mája 2001 o prístupe verejnosti k dokumentom Európskeho parlamentu, Rady a Komisie (Ú. v. ES L 145, 31.5.2001, s. 43).

48. konštatuje, že európsky dozorný úradník pre ochranu údajov (EDPS) vykonal vyšetrovanie spracúvania osobných údajov ombudsmankou v roku 2019 a následne zaslal svoje odporúčania ombudsmanke v novembri 2020; uvedomuje si, že ombudsmanka prijala všetky odporúčania v celom rozsahu a že EDPS prípad uzavrel; žiada ombudsmanku, aby vo svojej výročnej správe informovala rozpočtový orgán o dokončení procesu; uvedomuje si aj to, že EDPS požiadal ombudsmanku a ostatné inštitúcie Únie, aby poskytli informácie o prenose údajov do tretích krajín a medzinárodným organizáciám, a žiada ombudsmanku, aby sa v tejto súvislosti riadila odporúčaniami EDPS;

49. víta, že vždy, keď je to možné, ombudsmanka využíva a podporuje používanie bezplatného softvéru s otvoreným zdrojovým kódom na komunikáciu navonok i vnútri úradu; oceňuje, že ombudsmanka si uvedomuje pridanú hodnotu softvéru s otvoreným zdrojovým kódom pre zvýšenie transparentnosti a uprednostňuje ho pri vývoji nových IT projektov;

Budovy a bezpečnosť

50. uvedomuje si výzvy, ktorým ombudsmanka čelila v súvislosti so sťahovaním bruselskej kancelárie počas pandémie ochorenia COVID-19; berie na vedomie prieskum trhu a následné výberové konanie, ktoré umožnilo Európskemu parlamentu určiť vhodnú budovu na presťahovanie priestorov ombudsmanky v Bruseli z dôvodu rozšírenia úradu európskeho dozorného úradníka pre ochranu údajov;

51. berie na vedomie rozhodnutie financovať časť projektu presťahovania kancelárie ombudsmanky a zároveň uhradiť náklady na nový nábytok využitím úspor získaných v dôsledku pandémie ochorenia COVID-19, ako aj úspor získaných v dôsledku prehodnotenia organizačnej štruktúry ombudsmanky a politiky prijímania zamestnancov; berie na vedomie žiadosť o presun rozpočtových prostriedkov predloženú rozpočtovému orgánu v septembri 2020;

52. zdôrazňuje, že v nových pracovných priestoroch sa uprednostnili flexibilné priestory na spoločné zasadnutia, a preto je tam len malý počet samostatných kancelárií; je si vedomý toho, že so zástupcami zamestnancov sa vykonali konzultácie o organizácii pracovných priestorov; vyzýva ombudsmanku, aby po určitom skúšobnom období posúdila vhodnosť nových priestorov z hľadiska vykonávania pracovnej činnosti vyžadujúcej dôvernosť a spokojnosti zamestnancov;

53. konštatuje, že nové priestory ombudsmanky nebudú disponovať žiadnymi parkovacími miestami, uvažuje sa však o opatreniach na zabezpečenie miest na odstavenie bicyklov; víta zabezpečenie možností udržateľnej mobility pre zamestnancov;

Životné prostredie a udržateľnosť

54. nabáda ombudsmanku, aby pokračovala v úsilí o zníženie environmentálnej stopy podporou digitalizácie, obmedzením používania papiera a, ak je to možné a vhodné, využívaním videokonferencií namiesto služobných ciest;

55. berie na vedomie obmedzenie používania papiera za posledné roky, čo dokazuje fakt, že v roku 2020 sa objednalo 55 % papiera v porovnaní s rokom 2017; ďalej konštatuje, že publikácie ombudsmanky sa v súčasnosti distribuujú väčšinou elektronicky; odporúča zaviesť konkrétnu stratégiu „nulového papiera“;

56. vyzýva ombudsmanku, aby do svojho rozhodovania začlenila primerané úvahy o stratégii udržateľného rozvoja a aby túto stratégiu používala aj pri vyšetrovaniach;

Komunikácia a viacjazyčnosť

57. víta používanie spravodajských článkov na internete na objasňovanie aktuálnych vyšetrovaní a sekciu na webovom sídle ombudsmanky venovanú prístupu verejnosti k dokumentom;

58. zdôrazňuje význam informovania občanov Únie o možnosti obrátiť sa na ombudsmanku v prípade možného nesprávneho úradného postupu inštitúcií Únie; berie v tejto súvislosti na vedomie pretrvávajúce úsilie ombudsmanky zvýšiť svoju viditeľnosť kombináciou štandardných komunikačných nástrojov s rozsiahlejším využívaním platforiem sociálnych médií;

59. berie na vedomie záujem ombudsmanky spoločne sa s niektorými inštitúciami Únie zapojiť do verejného pilotného projektu týkajúceho sa alternatívnych platforiem sociálnych médií s cieľom obmedziť riziká v oblasti ochrany súkromia spojené s bežnými platformami sociálnych médií;

60. berie na vedomie konferenciu zorganizovanú na oslavu 25. výročia vzniku inštitúcie ombudsmana a súvisiace činnosti na podporu znalostí a povedomia o jeho úlohe a potenciálnom vplyve na život občanov Únie;

61. pozitívne hodnotí internú komunikáciu – informačný bulletin EOExpress dostupný na intranete ombudsmanky –, a to s osobitným zreteľom na potrebu zintenzívniť šírenie informácií medzi zamestnancami počas obdobia obmedzenia pohybu v dôsledku pandémie ochorenia COVID-19;

Medziinštitucionálna spolupráca

62. zdôrazňuje, že je dôležité, aby bola ombudsmanka zapojená do intenzívnej výmeny a spolupráce s Európskou sieťou ombudsmanov; vyzýva ombudsmanku, aby naďalej plnila úlohu poradného orgánu pre predkladateľov sťažností a členov Európskej siete ombudsmanov, a to aj využívaním nástrojov spolupráce na diaľku, ktoré sa úspešne zaviedli v roku 2020; navrhuje, aby sa preskúmali nové spôsoby rozvoja spolupráce v rôznych oblastiach, výmeny najlepších postupov a vývoja spoločných riešení;

63. podčiarkuje niekoľko medziinštitucionálnych dohôd podpísaných v roku 2020 s útvarmi Komisie (Generálne riaditeľstvo pre rozpočet, Generálne riaditeľstvo pre ľudské zdroje, Úrad pre správu a úhradu individuálnych nárokov a Generálny sekretariát) s cieľom získať prístup k príslušným podnikovým nástrojom (ABAC, Hermes, ARES, Sysper), ako aj rokovania s Európskym parlamentom o administratívnej organizácii krízového riadenia a kontinuity činností (aj v nadväznosti na odporúčanie jeho vnútorného audítora); víta používanie medziinštitucionálnych rámcových zmlúv v oblasti IT; žiada ombudsmanku, aby spoločne s ostatnými inštitúciami a orgánmi Únie naďalej rozvíjala synergie a zdroje;

64. uvedomuje si záväzok ombudsmanky informovať o tom, ako inštitúcie plnia jej odporúčania, najmä prostredníctvom svojej výročnej správy „Putting it Right“; víta pripravenosť ombudsmanky aktívne sa podeliť o svoje prípady s výbormi Európskeho parlamentu; považuje za vhodné a vyzýva ombudsmanku, aby príslušné výbory Európskeho parlamentu aj naďalej priamo informovala o svojich odporúčaniach v rámci strategických vyšetrovaní;

Pandémia ochorenia COVID-19

65. konštatuje, že z celkových 2 148 nových sťažností, ktoré sa vybavovali v roku 2020, sa 170 týkalo pandémie ochorenia COVID-19, ale len 34 patrilo do rozsahu pôsobnosti ombudsmanky; víta odporúčania ombudsmanky Komisii a Rade o tom, ako zachovať prísne normy transparentnosti a zodpovednosti pri rozhodovaní počas pandémie ochorenia COVID-19; blahoželá ombudsmanke k sérii vyšetrovaní a iniciatív v roku 2020 v súvislosti s reakciou na pandémiu ochorenia COVID-19 v inštitúciách a agentúrach Únie, ktoré pomohli európskej administratíve postupovať podľa najprísnejších noriem dobrej správy aj v náročných časoch, a tým pozitívne prispeli k dôvere občanov v EÚ;

66. s uspokojením konštatuje, že ombudsmanka zvýšila efektívnosť vyšetrovaní tým, že v maximálnej možnej miere využila digitalizáciu a nové pracovné metódy, najmä teleprácu, ktorých využívanie pandémia ochorenia COVID-19 ešte viac posilnila; uznáva však, že niektoré aspekty jej práce si budú naďalej vyžadovať služobné cesty, najmä porozumenie kontextu vyšetrovania a uľahčenie kolektívnych úvah; vyzýva ombudsmanku, aby sa komplexne zamyslela nad digitalizáciou s ohľadom na budúcnosť inštitúcie;

67. vyzýva ombudsmanku, aby do svojej vnútornej stratégie riadenia plne začlenila skúsenosti získané počas pandémie ochorenia COVID-19, čo sa týka plánov kontinuity činností a krízového riadenia, prístupnosti IT a odolnosti organizácie, povinnosti starostlivosti o zamestnancov, účinnosti internej komunikácie a pružnosti pracovných postupov.